Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 61 (1923)
Heft: 12

Artikel: Lè z'alogne
Autor: Marc
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-217864

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

61me ANNEE — N° 12. Fondé par L. MONNET et H. RENOU. Samedi 24 mars 1923.

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

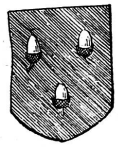
Pour les annonces s'adresser exclusivement à la
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité
LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus

ANNONCES
30 cent. la ligne ou son espace.
Réclames, 50 cent.
Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Nous avisons les abonnés que les remboursements seront présentés par la poste à fin mars.

ARMOIRIES COMMUNALES



Chavannes - le - Chêne. — Un vieil ami et collaborateur du *Conteur*, dont les rarissimes articles sont si appréciés de nos lecteurs : M. O. Chambaz, nous adresse quelques mots sur les armoiries de Chavannes-le-Chêne : sur un champ vert, sont trois glands d'argent placés en triangle renversé; deux en haut et un en bas. Ces armes ont été suggérées par M. Pilloud, architecte à Yverdon. Elles figurent sur le drapeau de la Société de jeunesse et sont accompagnées de la devise :

Bin tsaetâ et bin dansi
Ne grâve pas d'avancî.

(Dicton qui a aussi son contraire : *Trâo tsantâ et trâo dansi — Grâvè d'avancî).*

La famille de Hennezel, anciens seigneurs de St-Martin-du-Chêne, vint habiter Chavannes-le-Chêne lorsque son manoir tomba en ruines; elle pratiqua largement la bienfaisance dans ce dernier endroit. Les armes de la famille de Hennezel portent trois glands d'argent sur un fond rouge. Ce sont ces armes, « brisées » en ce qui concerne les couleurs, qui ont été choisies et ce sont les couleurs vaudoises qui ont été adoptées, comme on l'a vu ci-dessus. Les glands rappellent en outre le nom de Chavannes-le-Chêne.

Saubraz. — Les avis émanant de cette commune dans la « Feuille officielle » sont accompagnés d'une vignette représentant un écu partagé verticalement en deux : rouge à gauche, jaune soit or à droite; sur ce fond figure une grue aux ailes déployées d'argent et dans l'angle supérieur une étoile aussi d'argent. Nous n'avons pu trouver la raison qui a présidé à la création de ces armoiries, et nous serions heureux d'avoir quelques renseignements sur les couleurs et les « meubles » de cet écusson.

Une « serpe ». — La mauvaise langue d'une nommée X. l'a conduite devant le juge. Celui-ci l'admoneste et l'engage à ne pas recommencer, puis il ajoute :

— Laissez donc ces pauvres gens tranquilles, ils ont déjà assez à faire ainsi, qu'en pensez-vous ?

— Que ça leur vient bien !

— C'est votre caractère biscornu qui vous fait parler ainsi. Et de ceux auxquels rien de fâcheux n'arrive, qu'en dites-vous ?

— Qu'ils n'y perdent rien pour attendre, leur tour viendra bien aussi !

— Et si toutes les misères vous tombaient dessus, car vous pourriez bien en avoir aussi votre part ?

— Eh bien ! je trouverais bien un bon ami pour lui faire supporter mes misères, que je n'aurais quand même pas méritées !

— Avis aux amateurs d'agréments ! ajouta en a parte l'assesseur. (Authentique.)

LÈ Z'ALOGNE

VAITCE z'ein iena que lè vilhio racontâvant quand l'avant bu quartetta de trâo et que lâi avâi min de pernette po lè z'oûre. E-te veretàbllia, âo bin a-te êtâ einveintâïe pè ion de clliâo journalistre que sant payi po dere dâi dzanlhie ? Mè couâise lo tsin que i'ein sé oquie. Atsé-la. Voudri bin savâi cein que vo z'ein peinsâde.

Lâi a grand teimps de çosse, dau teimps que lè biau-fe et lè ballè-mére sè niézivant ancora. Ora, vo séde que cein l'è dèfeindu. Noutron payi êtâi plliein de bosson et de gratta-tiu. Lè dzein êtant poûro, ma l'êtant dza quemet ora : l'avant lo tieu dèso la man et quand on lâo dèmandâve on serviço, ie bramâvant : « Preseint!» quemet âo militéro.

Dan, dein clli teimps que vo dio, lo tsatèlan fâ bramâ pè lo tambou on avi que sè desâi dinse:

« Rran, pan tan plan, pan tan plan, rrrr... an ! Lo tsatèlan dâo tsatî de Breinna-Rîta fâ savâi à tote lè dzein dâo velâdzo que mâryе sa felhie Lonie dedzo avoué lo valet âo tsatèlan de Tourdzefavioûle. S'agit de lâo fére dâi preseint de noce. Vo z'îte dan averti que foudrâ apportâ clliâo preseint dedzo dèvant onj'hâore. Et que ti cliâo que vindrant aprî, âo bin que vindrant pas... melion dâo diâbllio,... gâ et regâ ! »

Et clli dedzo quie, l'êtai galé de vère allâ âo tsatî lè vilhio, lè dzouveno, lè retso, lè poûro, lè gras, lè maigro, lè pansu, lè chet, lè clliotson, lè soriaud, lè nonviieint, lè gottrâo, lè cou de tchivra, lè bètor, lè barbu, lè mo plliemâ, lè moquâo, lè pètaprin et tot lo batacllian. Portâvant lè z'on dâi baquiet, lè z'autro dâi counet, dâi pâo, dâi dzenelhie, dâi petit caïon, dâi z'agni, dâi cabri, dâi botset, dâi truffie, dâi favioule, de la salarda âo reparau, de la trotsetta, dâi racene tant qu'à dâo coumacllet. Et l'êtant ti, ti, du lo Diuste à Prècaut avoué sè tsambe de tenolier, tant qu'à la Yvonne à Vouistiti avoué sè dzènâo cagnâo et sa mena de pouené. Ti, à l'hora, vo dio, que... que Toinon à la Grise et sa balla-mére, la Méry dâi z'èbouèton.

Clliâo doû l'étant adi ein tsecagne et ein niéze du lo bounan dèvant tant qu'âo bounan d'aprî et clli dedzo quie s'êtant niézi quemet lè z'autro dzo, tant que l'êtâi oncorâ onj'hâore que sè niezivant oncora, dèvant de portâ lo preseint âo tsatèlan.

Tot dâo coup, Toinon mode po lo tsatî avoué son preseint, mâ lo tsatèlan lâi fâ :

— E-te pas onna vergogne de ne pas mé accutâ lè z'oodre. L'è trâo tâ et pu l'è tot. Sant ti vegniâ que tè et ta balla-mère. Adan, i'é décidâ de pas accètâ voutrè preseint mâ de vo lo fére medzi, tot peliet, quie que sâi que vo z'apportâde.

Et l'a bo et bin faliu que Toinon à la Grise sè bete à medzi tote peliette lo petit satset d'alogne que l'apportâve. Heureusameint que lè z'avâi trossâïe à l'ottô et que n'avâi pas lè couquelhie, l'avâi êtâ on bocon du. Mâ ti lè coup, que fasâi effoo po avalâ, ie risâi, ie risâi à veintro dèbotenâ que lo tsatèlan lâi fâ :

— T'a pardieu bin dè quie rire, maupanâ, avoué lè z'alogne !

Et lo Toinon lâi a fé reponse dinse, ein sè tegneint lè coûte :

— Ie riso por cein que n'é apportâ que dâi z'alogne dècouquelhie. Ma.... ma balla-mére vint tôt pllian aprî mè... et l'apporte on gros sat de pive chètse. Ein vâo avâi à croussî !

Marc à Louis, du Conteur.

CHATEAU DE ROLLE

L'AGREABLE et fertile région de Rolle ne pouvait manquer d'attirer l'attention des princes de Savoie. Dès 1291, le comte Amé V possédait à Rolle un château dont on ignore la date de construction et qu'il avait inféodé à Aymon de Salleneuve, avec son territoire. En 1294, le comte Amédée de Savoie et son frère procédèrent à un échange de terres : le comte retint le fief du château et mandement de Rolle. En 1295, c'est le chevalier de Greilly qui lui succède dans la seigneurie du château de Rolle — Castrum Rotuli — qu'il retient en fief du comte de Savoie et que la famille de Greilly conserva pendant plusieurs générations.

Ce fut en 1330 seulement que le sire de Vaud, Louis II, songea à élever une ville auprès du château de Rolle, ce qui suscita une querelle entre lui et le sire de Mont-le-Grand, et Henri des Monts, ces derniers prétendant que l'érection d'une ville leur portait préjudice. Les parties terminèrent le différend par un accord. Le château resta dans les mains de la famille de Greilly, ou Grailly, sous la suzeraineté du seigneur de Vaud. Le dernier seigneur de Vaud de cette famille fut Gaston de Foix, qui n'eut qu'un fils, Jean de Foix, fait prisonnier par les Français à la bataille de Castillon en 1453. Gaston de Foix vendit toutes ses propriétés pour racheter son fils ; en 1455, il vendit Rolle à Amédée de Viry. Ce dernier fit au château d'importantes réparations, ce fut lui qui éleva, vers 1476, la Tour du Nord, très caractéristique (appelée aujourd'hui encore Tour de Viry).

Michel de Viry fut le dernier de sa maison, seigneur de Rolle, et mourut ruiné en 1547. Il avait vendu Rolle au duc Charles de Savoie ; ce dernier revendit à son tour ses seigneuries et finalement Amédée de Beaufort devint propriétaire de celle de Rolle : on ne sait trop comment il eut droit au titre de Baron de Rolle ; peut-être par sa femme ; il fut un des membres les plus actifs de la confrérie de la Cuiller et grand ennemi des Genevois.

Le nom de Cuiller fut donné à une Ligue formée par les nobles du Pays de Vaud, dans le but de soumettre Genève à l'autorité de Charles III,

La femme moderne au travail doit être capable de résistance. Aussi doit-elle vouer des soins tout particulier à son alimentation. Pas de plats lourds et indigestes, mais plutôt des mets délicats. Sous ce rapport, on recommande en premier lieu le CACAO — TOBLER — en paquets plombés, — nutritif et digestif et reconstituant du sang. **Nouveaux prix réduit :** 25 cent. seulement les 100 gr. (1/5 de livre.